



Wilfa EVERYDAY

Pancake Maker

Bruksanvisning
Bruksanvisning
Betjeningsvejledning
Käyttöohje
Operating Instructions

PM-1500S

LES ALLE ANVISNINGER FØR BRUK

LÄS IGENOM ALLA INSTRUKTIONER INNAN
PRODUKTEN ANVÄNDS

LÆS ALLE VEJLEDNINGER INDEN BRUG

LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

Norsk

Svenska

Dansk

Suomi

English

<i>VIKTIGE SIKKERHETSANVSNINGER</i>	5
Produktoversikt.....	8
Bruk	9
Rengjøring og vedlikehold.....	10

VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

- Les bruksanvisningen nøye og oppbevar den for fremtidig bruk.
- Produktet skal alltid brukes på et plant, stabilt og varmebestandig underlag.
- Overflatetemperaturen kan bli høy når produktet er i bruk. Unngå å ta på de varme delene av produktet.
- Produktet er kun beregnet for innendørs bruk i private husholdninger.
- Skal brukes i godt ventilerte områder. La det være minst 10-15 cm rom på alle sider for å sikre tilstrekkelig ventilasjon.
- Ikke sett produktet på eller nær en varm gass- eller elektrisk ovn, inne i eller oppå en oppvarmet stekeovn eller annen varmekilde.
- Ikke la produktet komme i kontakt med gardiner, tapeter, klær, kjøkkenhåndklær eller andre brennbare materialer mens det er i bruk.
- Ikke berør produktets varme overflater. Ikke flytt produktet mens det er koblet til strømforsyningen. La produktet avkjøle helt før du håndterer det.
- Ikke bruk tilbehør som ikke er anbefalt til bruk sammen med produktet eller som ikke selges av produsenten.
- Ikke bruk produktet i nærheten av vann eller andre væsker.

- Ikke legg eller slipp produktet i vann eller andre væsker. Hvis produktet faller i vann, må det straks kobles fra strømforsyningen. Ikke kom i kontakt med eller ta ned i vannet.
- Ikke gå fra produktet uten tilsyn mens det er i bruk.
- Apparatet skal ikke brukes med en ekstern timer eller et eget fjernkontrollsystem.
- Ikke utsett strømledningen for belastning der den er koblet til produktet, da det kan forårsake frynser eller brudd.
- Ikke koble produktet til eller fra en stikkontakt med våte hender.
- Hold produktet og strømledningen unna varme overflater.
- Ikke bruk produktet hvis strømledningen eller støpselet er skadet, produktet ikke fungerer som det skal, er blitt sluppet i gulvet eller utsatt for vann eller andre væsker.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, produsentens servicerepresentant eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
- Produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover samt personer med nedsatte fysiske, sansemessige eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn av eller har fått anvisninger om sikker bruk av apparatet og er klar over farene forbundet med bruk.
- Ikke la barn leke med produktet.

- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn under 8 år med mindre de er under tilsyn.
- Oppbevar produktet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Ikke la strømledningen henge et sted der noen kan snuble i den eller trekke i den (f.eks. over en bord- eller benkekanth).

PRODUKTOVERSIKT

- ① Plate
- ② Underdel
- ③ Dekorplate
- ④ Indikatorlampe
- ⑤ Knott



BRUK

FORSIKTIG: Ikke bruk produktet til å tilberede eller tine frossen mat. All mat må være helt tint før den tilberedes på dette produktet. **MERK:** De første gangene produktet brukes, kan det avgi noe røyk. Det er normalt og vil forsvinne etter hvert.

1. Før du bruker produktet for første gang, skal det rengjøres som beskrevet i avsnittet "Stell og vedlikehold".
2. Velg mellom den plane platen og platen til små pannekaker.
3. Fest platen ved å montere den oppå underdelen – slippbelegget skal vende opp. Slå på produktet ved å koble det til en vanlig stikkontakt og dreie knotten inntil et tall mellom 1 og 5 lyser.
4. Kontroller at indikatorlampen over knotten lyser oransje.

ADVARSEL: Stekeplatene og metalloverflatene til produktet blir ekstremt varme under bruk. Bruk grytekluter eller varmebestandige stekevotter og berør bare den svarte delen av håndtaket for å unngå brannskader.

5. Når temperaturen er nådd, slukker indikatorlampen og angir at produktet er klart til bruk.
6. Legg mat på den valgte platen med et kjøkkenredskap av tre eller varmebestandig plast.

FORSIKTIG: Ikke bruk metallredskaper på produktet, da de vil lage riper og ødelegge platenes slippbelegg.

MERKNADER:

- Matens tilberedningstid avhenger av type matvare og tykkelse.
 - Maten skal være gjennomstekt før den spises.
7. Når maten er tilberedt slik du ønsker, bruker du et redskap av tre eller varmebestandig plast til å ta den av platen.
 8. Gjenta trinn 7–9 til all tilberedning er ferdig, og tilsett mer olje ved behov.
 9. Slå av produktet ved å trekke strømledningen ut av stikkontakten.
 10. Rengjør og tørk produktet etter at det er helt avkjølt.

RENGJØRING

- Ikke legg produktet i vann eller andre væsker.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten og vent til platene er avkjølt før produktet rengjøres.
- Når produktet er avkjølt, skiller du bare platen fra underdelen og rengjør platen i varmt såpevann. Sørg for å fjerne fett og matrester som er igjen på platen. Tørk med en myk klut.
- Ikke bruk skuresvamp eller stålull på innsiden eller utsiden, da det vil skade produktet.

I henhold til direktivet om elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) skal denne typen avfall samles inn og behandles for seg. Hvis du en dag trenger å kassere apparatet, må du ikke kaste det sammen med vanlig husholdningsavfall. Lever apparatet til et innsamlingspunkt.



AS WILFA
Industriveien 25
1481 Hagan
Norge

wilfa.no

Läs igenom alla anvisningar före användning.
Läs igenom noga och spara som referens.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR	5
Produktöversikt.....	8
Användning	9
Rengöring och underhåll.....	10

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Läs alla anvisningar.
- Apparaten ska alltid användas på en jämn, stabil och värmetålig yta.
- Temperaturen på vissa åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift. Vidrör aldrig dessa mycket heta delar på apparaten.
- Denna apparat är endast avsedd att användas som smörgås-/bordsgrill för inomhus- och hemmabruk. Den är inte avsedd att användas för kommersiella eller industriella ändamål.
- Använd apparaten i ett väl ventilerat rum. Se till att det finns minst 10–15 cm fritt utrymme på alla sidor om apparaten för att möjliggöra en tillräcklig luftcirkulation.
- Placera inte apparaten på eller i närheten av gas- eller elplattor eller inuti eller ovanpå en uppvärmd ugn eller annan värmekälla.
- Låt inte apparaten vid användning komma i kontakt med gardiner, draperier, kläder, disktrasor, handdukar eller andra lättantändliga material.
- Vidrör inte de heta ytorna på apparaten. Flytta inte apparaten när dess stickkontakt är ansluten till eluttaget. Låt apparaten svalna helt före hantering.
- Använd inte tillbehör som inte är rekommenderade eller säljs av tillverkaren.
- Använd inte apparaten nära vatten eller annan vätska.

- Apparaten får inte placeras eller sänkas ner i vatten eller annan vätska. Om apparaten faller ner i vatten eller annan vätska, bryt strömmen omedelbart genom att dra ut stickkontakten ur eluttaget. Vidrör eller sträck dig inte efter apparaten om den ligger i vattnet eller annan vätska.
- Lämna aldrig apparaten obevakad medan den är i drift.
- Apparaten är inte avsedd att användas med extern timer eller separata fjärrstyrningssystem.
- Utsätt inte elkabeln för belastningar på den punkt där den ansluter till apparaten, eftersom elkabeln kan nötas och gå av.
- Din hand får inte vara blöt eller fuktig när du drar ut stickkontakten ur eluttaget eller sätter i den.
- Undvik att apparaten och dess elkabel kommer i kontakt med heta ytor.
- Använd under inga omständigheter denna apparat om elkabeln eller stickkontakten är skadad, om apparaten har fallit i golvet eller blivit skadad på annat sätt, om den inte fungerar som den ska eller om den har exponerats för vatten eller annan vätska.
- Av säkerhetsskäl måste en skadad elkabel bytas ut av tillverkaren, dennes servicerepresentant eller motsvarande.
- Denna apparat kan användas av barn över 8 år och personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet av och kunskap om apparaten, under förutsättning detta

sker under överinseende av en ansvarig vuxen person som förstår riskerna och ger instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt.

- Låt aldrig barn leka med apparaten.
- Barn kan hjälpa till med rengöring och underhåll av apparaten om de har fyllt 8 år och övervakas av en ansvarig vuxen person.
- Håll apparaten och elkabeln utom räckhåll för barn under 8 år
- Se till att elkabeln inte hänger så att någon kan råka snubbla över eller dra i den (t.ex. hänger ner över bordskanten eller bänkskivan).

PRODUKTÖVERSIKT

- ① Platta
- ② Basenhet
- ③ Dekorationsplatta
- ④ Indikator
- ⑤ Vred



ANVÄNDNING

VAR FÖRSIKTIG: Använd inte apparaten för tillagning eller upptining av djupfrysta livsmedel. Alla livsmedel måste vara helt upptinade innan de kan tillagas med denna apparat. **OBS!** När apparaten används första gången kan det uppstå lätt rökutveckling. Detta är normalt och kommer att upphöra med fortsatt användning.

1. Före första användningstillfället: rengör apparaten i enlighet med anvisningarna i avsnittet "Skötsel och underhåll".
2. Välj mellan den plana plattan eller plattan för små pannkakor.
3. Sätt fast plattan genom att montera den på basenheten med non-stick-beläggningen vänd uppåt. Sätt på apparaten genom att ansluta stickkontakten till ett vanligt eluttag och sedan vrida på vredet tills siffran 1–5 tänds.
4. Kontrollera att strömindikatorn ovanför vredet lyser orange.

VARNING! Tillagningsplattorna och metallytorna på apparaten blir mycket heta vid användning. För att inte riskera brännskada – använd skyddande grytvantar eller värmebeständiga vantar vid användning och rör endast den svarta delen av handtaget.

5. När inställd temperatur har uppnåtts släcks indikatorn vilket indikerar att apparaten är redo att tas i bruk.
6. Placera maten som ska tillagas på vald platta med hjälp av redskap av trä eller värmetålig plast.

VAR FÖRSIKTIG: Använd aldrig metallredskap på produkten. Plattornas nonstick-beläggning kan repas och skadas.

OBS! Tillagningstiden varierar för olika livsmedel beroende på livsmedlets typ och tjocklek.

- Livsmedel måste alltid bli ordentligt tillagade före förtäring.
7. När maten är tillagad, använd redskap av trä eller värmetålig plast för att lyfta upp den från plattan.
 8. Upprepa steg 7–9 tills du har tillagat alla ingredienser. Tillsätt ny matolja vid behov.
 9. Stäng av apparaten genom att dra ut stickkontakten ur eluttaget.
 10. När apparaten är kall kan du göra rent och torka den.

RENGÖRING

- Sänk aldrig ned apparaten i vatten eller annan vätska.
- Dra alltid ut stickkontakten ur eluttaget före rengöring och vänta tills apparaten och plattorna svalnat helt.
- När apparaten har svalnat, ta bara loss plattan från basenheten och rengör plattan i varmt vatten med milt diskmedel för att avlägsna allt fett och eventuella matrester från plattan. Torka plattan torr med en mjuk trasa.
- Rengör aldrig insidan eller utsidan med stålull eller skursvamp med slipeffekt eftersom detta skulle skada apparaten.

Enligt WEEE-direktivet ska elektriskt och elektroniskt avfall samlas in och behandlas separat. Denna produkt ska INTE kastas bland hushållsavfallet utan lämnas för återvinning. Lämna produkten på anvisad samlingsplats för elektroniskt avfall.



Wilfa Sverige AB
Traktorvägen 6B 4 trp.
226 60 Lund

wilfa.se

Læs hele vejledningen inden brug.
Læs vejledningen omhyggeligt, og
gem den til fremtidig reference.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER	5
Produktoversigt	8
Betjening	9
Rengøring og vedligeholdelse.....	10

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

- Læs hele vejledningen.
- Brug altid produktet på en flad, stabil og varmebestandig overflade.
- Temperaturen på tilgængelige overflader kan være høj, når apparatet er i brug. Undgå at røre ved disse varme dele af apparatet.
- Dette produkt er kun beregnet til indendørs, ikke-industriel, ikke-kommerciel husholdningsbrug, til at lave panini og grille sundt
- Brug produktet i et godt ventileret område. Hold mindst 10-15 cm afstand til alle sider af produktet for at få tilstrækkelig luftcirkulation.
- Produktet må ikke placeres på eller i nærheden af gas- eller el-kogeplader eller indeni eller ovenpå en varm ovn eller anden varmekilde..
- Produktet må ikke komme i kontakt med gardiner, vægbeklædning, tøj, viskestykker eller andre brændbare materialer under brug.
- Undgå at berøre varme overflader på produktet. Undgå at flytte produktet, mens det er tilsluttet strøm. Lad produktet køle helt af, inden du rører ved det.
- Brug ikke tilbehør, der ikke er anbefalet til brug sammen med dette produkt eller solgt af producenten.
- Undlad at bruge produktet tæt på vand eller andre væsker.

- Undgå at tabe produktet i vand eller andre væsker. Hvis produktet falder ned i noget vand, skal stikket straks tages ud af stikkontakten. Undgå at røre ved eller stikke hænderne ned i vandet.
- Efterlad ikke produktet uden opsyn, når det er i brug.
- Apparatet er ikke beregnet til brug sammen med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Undgå at belaste ledningen, hvor den er tilsluttet til produktet, da ledningen kan flosse og gå i stykker.
- Undgå at sætte stikket i/tage stikket ud af stikkontakten med våde hænder.
- Produkt og ledning må ikke komme i kontakt med varme flader.
- Brug aldrig produktet, hvis det har en beskadiget ledning eller stik, ikke fungerer rigtigt, har været tabt, beskadiget eller udsat for vand eller andre væsker.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, en fagmand eller en lignende kvalificeret person for at undgå farlige situationer.
- Apparatet må benyttes af børn fra 8 år og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået vejledning eller instruktion i brug af produktet på en sikker måde og forstår de risici, der er forbundet hermed.

- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og er under opsyn.
- Apparat og ledning skal opbevares utilgængeligt for børn, der er yngre end 8 år.
- Lad ikke ledningen hænge, hvor der er fare for at falde over den eller trække i den (f.eks. over bordkanten).

PRODUKTOVERSIGT

- ① Plade
- ② Base
- ③ Dekorationsplade
- ④ Indikatorlys
- ⑤ Knap

Dansk



BETJENING

FORSIGTIG: Brug ikke produktet til at tilberede eller optø frossen mad. Al mad skal være helt optøet inden tilberedning i dette produkt. **BEMÆRK:** Første gang du bruger produktet, kan det ryge lidt. Det er normalt og vil forsvinde ved yderligere brug.

1. Inden produktet tages i brug, skal det rengøres som beskrevet i afsnittet "Pleje og vedligeholdelse".
2. Vælg mellem den flade plade eller pladen til små pandekager.
3. Sæt pladen i ved at montere den ovenpå basen med non-stick-belægningen opad. Tænd for apparatet ved at sætte stikket i en almindelig stikkontakt, og dreje på knappen til et af tallene lyser 1-5.
4. Kontroller, at indikatorlyset over knappen lyser orange.

ADVARSEL: Kogeplader og metalflader på enheden bliver ekstremt varme under brug. Brug varmeresistente handsker til at modvirke risikoen for forbrændinger, og rør kun ved den sorte del af håndtaget.

5. Når temperaturen er nået, slukker indikatorlyset for at vise, at produktet er klar til brug.
6. Anbring maden på den valgte plade med varmebestandige redskaber af træ eller plastik.

FORSIGTIG: Undlad at bruge metalredskaber på dette apparat, da de vil ridse og beskadige pladernes slip-let belægning.

BEMÆRK:

- Tilberedningstiden for forskellige madvarer afhænger af typen og tykkelsen af madvarerne.
 - Maden skal være færdigtilberedt, inden den spises.
7. Når maden er tilberedt som ønsket, anvendes varmeresistente redskaber i træ eller plastik til at fjerne maden.
 8. Gentag trin 7-9, indtil al mad er tilberedt, og smør med madolie igen efter behov.
 9. Sluk for produktet ved at fjerne ledningen fra stikkontakten.
 10. Når apparatet er helt afkølet, skal det rengøres og tørres.

RENGØRING

- Undlad at nedsænke apparatet i vand eller anden væske.
- Afbryd strømtilførslen og vent, til apparatet og pladerne er helt afkølede, før det rengøres.
- Efter apparatet er kølet ned, tages pladen af basen og rengøres under varmt, sæbevand. Vær opmærksom på at få fjernet fedt- og madrester fra pladen. Tør den med en blød klud.
- Brug ikke skuresvamp eller ståluld på indersiden og ydersiden, da det kan beskadige produktet.

Ifølge direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) skal denne slags affald indsamles og behandles separat. Hvis det fremover bliver nødvendigt at kassere dette produkt, bedes du sørge for, at det IKKE kommer i dagrenovationen. Produktet skal i stedet sendes til nærmeste WEEE-opsamlingssted.



Wilfa Danmark A/S
Havneholmen 29 (BDO)
1561 København V

wilfa.dk

Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöönottoa ja säilytä ohjekirja tulevaa tarvetta varten.

<i>TURVALLISUUSOHJEET</i>	5
Tuotteen kuvaus	8
Käyttö	9
Puhdistus ja kunnossapito	10

TURVALLISUUSOHJEET

- Lue ohjeet läpi kokonaisuudessaan.
- Käytä laitetta vain tasaisella, vakaalla ja kuumuudenkestävällä alustalla.
- Laitteen pinnat voivat kuumentua käytön aikana. Älä kosketa laitteen kuumia osia.
- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön sisätiloissa grilliksi crepejen, lettujen ym. valmistukseen. Sitä ei ole tarkoitettu teolliseen tai kaupalliseen käyttöön.
- Käytä laitetta hyvin ilmastoidussa paikassa. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdesta jättämällä vähintään 10–15 cm tilaa tuotteen kaikille sivuille.
- Älä aseta laitetta kaasu- tai sähkölieden päälle tai läheisyyteen, tai kuuman uunin tai muun lämmönlähteen sisälle tai päälle.
- Älä anna käytössä olevan laitteen koskettaa verhoja, tapetteja, vaatteita, astiapyyhkeitä tai muita palavia tai helposti syttyviä materiaaleja.
- Älä koske laitteen kuumiin pintoihin. Älä siirrä laitetta, kun se on kiinnitetty pistorasiaan. Anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen sen käsitlemistä.
- Älä käytä lisäosia tai tarvikkeita, joiden käyttöä ei suositella tämän laitteen kanssa tai joita laitteen valmistaja ei myy.
- Älä käytä laitetta veden tai muiden nesteiden läheisyydessä.

- Älä aseta tai upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Jos laite tippuu veteen, irrota se välittömästi pistorasiasta. Älä kosketa vettä äläkä työnnä kättäsi veteen.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
- Älä liitä laitetta erilliseen ajastimeen tai kauko-ohjausjärjestelmään.
- Älä millään tavalla aseta painetta tai jännitettä virtajohtoon johdon ja tuotteen liitäntäkohdassa, sillä virtajohto voi hankautua ja rikkoutua.
- Älä yhdistä äläkä irrota laitetta pistorasiaan/pistorasiasta märin käsin.
- Pidä laite ja sen virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä ikinä käytä tätä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudotettu tai vahingoittunut tai jos se on altistunut vedelle tai muille nesteille.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on vaaran välttämiseksi vaihdettava valmistajalla, valmistajan valtuuttamassa huoltokorjaamossa tai valtuutetulla ammattilaisella.
- Yli kahdeksanvuotiaat lapset ja fyysisesti, sensorisesti tai henkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä laitetta, jos heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät käyttämisen aiheuttamat vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.

- Lapset saavat puhdistaa laitteen tai suorittaa laitteelle muita toimenpiteitä ainoastaan, jos he ovat yli kahdeksanvuotiaita ja heitä valvotaan.
- Säilytä laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Älä jätä virtajohtoa siten, että siihen voi kompastua tai sitä voi vetää (esim. roikkumaan pöydän tai keittiötason reunan yli).

TUOTTEEN KUVAUS

- ① Paistolevy
- ② Jalusta
- ③ Rungon pinnoite
- ④ Merkkivalo
- ⑤ Säätonuppi



KÄYTTÖ

HUOMIO: Älä käytä tätä laitetta pakasteiden kypsentämiseen tai sulattamiseen. Kaikkien ruokien on oltava täysin sulia ennen niiden kypsentämistä tällä laitteella.

HUOM.: Laitte saattaa muodostaa hieman savua ensimmäisillä käyttökerroilla. Tämä on normaalia, ja se vähentyy käytön myötä.

1. Ennen tämän laitteen käyttämistä ensimmäistä kertaa puhdista se osiossa "Puhdistus ja kunnossapito" kuvattujen ohjeiden mukaisesti.
2. Valitse joko suuri paistolevy tai paistolevy pienille letuille.
3. Kiinnitä paistolevy asettamalla se jalustan päälle tarttumaton pinnoite ylöspäin. Yhdistä laite pistorasiaan. Käännä nuppia, kunnes jokin merkkivalo 1–5 syttyy.
4. Varmista, että virran merkkivalo nupin yläpuolella palaa oranssina.

VAROITUS: Laitteen paistolevyt ja metallipinnat kuumenevat erittäin paljon käytössä. Palovammojen välttämiseksi käytä kuumuutta kestäviä patalappuja tai käsineitä.

5. Kun lämpötila on saavutettu, merkkivalo sammuu. Se osoittaa, että laite on valmiina käyttöön.
6. Aseta ruoka paistolevylle puisten tai muovisten kuumuudenkestävien keittiövälineiden avulla.

HUOMIO: Älä käytä laitteen kanssa metallisia keittiövälineitä, sillä ne naarmuttavat ja vahingoittavat levyjen tarttumatonta pinnoitetta.

HUOMIOITAVAA:

- Paisto aika riippuu ruoan laadusta ja paksuudesta.
 - Ruoka tulisi kypsentää perusteellisesti ennen syömistä.
7. Kun ruoka on kypsentynyt, ota ruoka levyltä puisilla tai muovisilla kuumuutta kestäville keittiövälineillä.
 8. Toista kohdat 6–7. Lisää tarvittaessa ruokaöljyä.
 9. Laitteen virta katkaistaan irrottamalla johto pistorasiasta.
 10. Kun laite on jäähtynyt, se tulee puhdistaa ja kuivata.

PUHDISTUS

- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Irrota laite pistorasiasta ja odota, että sekä laite että paistolevyt ehtivät jäähtyä ennen laitteen puhdistamista.
- Kun laite on jäähtynyt, irrota levy jalustasta ja puhdistu se lämpimässä saippuavedessä rasvan ja ruoantähteiden poistamiseksi. Kuivaa pehmeällä liinalla.
- Älä käytä hankaussieniä tai teräsvillaa sisä- tai ulkopuolella, sillä ne vahingoittavat laitetta.

Oy Wilfa Suomi Ab myöntää 2 vuoden takuun maahantuomilleen Wilfa-tuotteille. Tämä takuu kattaa tuotteessa ostohtekellä olevat puutteet sekä materiaali- ja valmistevirheet, jotka ilmenevät 2 vuoden kuluessa laskettuna ostopäivästä. Muilta osin noudatamme yleisiä takuuehtoja TE-2002. Tämä takuu ei vaikuta kansallisen lainsäädännön mukaisiin kuluttajan oikeuksiin.



Oy Wilfa Suomi Ab
Melkonkatu 28 E 19
00210 Helsinki

wilfa.fi

Read all instructions before use. Read carefully and keep for future reference.

<i>IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS</i>	5
Product overview	8
Operation.....	9
Cleaning and maintenance	10

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read all instructions.
- Always use the product on a flat, stable, heat-resistant surface.
- The temperature of accessible surfaces may be high when appliance is operating. Make sure not to touch these hot parts of the appliance.
- This product is intended for indoor, non-industrial, non-commercial, household use only as a panini maker and healthy grill
- Use the product in a well-ventilated area. Keep at least 10-15 cm of space on all sides of the product to allow adequate air circulation.
- Do not place the product on or near a gas or electric burner, or inside or on top of a heated oven or other heat source.
- Do not allow the product to touch curtains, wall coverings, clothing, dishtowels, or other flammable materials during its use.
- Do not touch hot surfaces of the product. Do not move the product while it is plugged in. Allow the product to thoroughly cool before handling it.
- Do not use attachments not recommended for use with this product or sold by the product manufacturer.
- Do not use the product near water or other liquids.

- Do not place or drop the product into water or other liquids. If the product falls into water, immediately unplug it from the electrical outlet. Do not touch or reach into the water.
- Do not leave the product unattended while it is in use.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not put any stress on the Power Cord where it connects to the product as the Power Cord could fray and break.
- Do not plug or unplug the product into/from an electrical outlet with a wet hand.
- Keep the product and its Power Cord away from heated surfaces.
- Never operate this product if it has a damaged Power Cord or Plug, is not working properly, has been dropped, damaged, or exposed to water or other liquids.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Do not allow the Power Cord to hang where it may be tripped over or pulled (e.g., over the edge of a table or counter).

PRODUCT OVERVIEW

- ① Plate
- ② Base
- ③ Decoration plate
- ④ Indicator Light
- ⑤ Knob



English

OPERATION

CAUTION: Do not use this product to cook or defrost frozen food. All food must be completely defrosted before cooking it with this product. **NOTE:** During the initial uses of this product, it may produce some smoke. This is normal and will subside with further use.

1. Before using this product for the first time, clean it as described in the "Care and Maintenance" section.
2. Choose between the flat plate or the plate for small pancakes.
3. Attach the plate by mounting it on top of the base unit with the non-stick coating pointing upwards. Turn on the appliance by plugging it into a standard electrical outlet and turn the knob until it illuminates a digit 1-5.
4. Verify that the power indicator light located above the knob illuminates in orange.

WARNING: The Cooking Plates and metal surfaces of the unit will become extremely hot when in use. To avoid a burn hazard, wear heat resistant mitts or gloves and touch only the black portion of the Handle.

5. When the temperature is reached the indicator lamp will switch off indicating that the product is ready for use.
6. Place food on the selected plate using wooden or plastic heat-resistant utensils.

CAUTION: Do not use metal utensils on this product, as they will scratch and damage the Plates' non-stick coating.

NOTES:

- The cooking time for different foods depends on the type and thickness of the foods.
 - Foods should be cooked thoroughly before consumption.
7. When the food is cooked as desired use a wooden or plastic heat-resistant utensils to remove the food.
 8. Repeat Steps 7-9 until all cooking is complete, reapplying cooking oil as necessary.
 9. Turn off the product by unplugging the Power Cord from the electrical outlet.
 10. When the unit has completely cooled, clean and dry it.

CLEANING

- Do not immerse the appliance into water or any other liquid.
- Before cleaning, unplug and wait for the appliance and the plates to cool down.
- After the appliance has cooled down simply separate the plate from the base and clean the plate under warm soapy water make sure you get rid of grease and food residuals left on the plate. Dry it with a soft cloth.
- Do not use any abrasive scouring pad or steel wool on the inside or outside as this will damage the product.

Under the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE), such waste must be collected separately and processed. If in future you need to discard this product, please do not throw it out with your normal rubbish. Please send this product to a collection point where one is available.



AS WILFA
Industriveien 25
1481 Hagan
Norway

wilfa.com



in homes since 1948

AS WILFA
Industriveien 25
1481 Hagan
Norway

wilfa.com